

湘西苗族山歌的海外传承与传播

杨果朋

怀化学院 湖南怀化 418000

摘要:苗族是一个不断迁徙的民族,五千年前蚩尤“九黎”部落因历史原因被迫向南一路迁徙,在不断的迁徙、失散和分离中逐渐扩散至大西南及越南、老挝等东南亚地区,近代苗族一部分又由经过大规模迁徙至海外,形成了一个西方社会的少数群体。本文以海外苗族群体的山歌传承为例,分析苗族山歌的发展现状,探讨其音乐发展过程中所映证的苗族历史、文化信仰、认同意识等共性,进而探讨世界各地苗族音乐的认同都是围绕着“同根同源”的共识来展开的。

关键词:苗族山歌;传承;认同

Overseas inheritance and transmission of Miao folk songs in West Hunan

Guopeng Yang

Huaihua College, Huaihua, Hunan, 418000

Abstract: Miao nationality is a constant migration, five thousand years ago human-god you “nine li” tribe was forced to migrate to the south, in the continuous migration, loss and separation gradually spread to the southwest and Vietnam, Laos and other southeast Asia, part of modern miao people and through large-scale migration to overseas, formed a minority groups of western society. In this paper, taking the inheritance of folk songs of overseas Miao groups as an example, it analyzes the development status of Miao folk songs, discusses the history, cultural belief, identity consciousness and other commonness of Miao people reflected in the process of music development, and then discusses the recognition of Miao music around the world is developed around the consensus of “the same root and the same origin”.

Keywords: Miao folk songs; Inheritance; Identification

2016年“亚洲传媒”集团总裁黄安琪教授率美国明里苏达州青年苗族后裔交流团来湘西沅陵苗乡“寻根之旅”中,惊奇地发现明里苏达州苗族与湘西沅陵苗族语言相通、信仰相同,且能对唱苗歌,这一“同根同源”的苗族音乐文化在海外的传承引起了两地学者的关注。美国明里苏达州苗族族群二十多万苗民中,老一辈的苗家人仍然可以用苗语交流,在传承苗族文化的同时寻根问源,美国苗协通过举办各种苗族节日活动使苗族文化在当地得以传承。苗族音乐文化的传承受到了海外本土文化的影响,苗歌已融入了海外本土的音乐元素,形成了独具特色的“海外苗歌”风格,这种苗族音乐文化在海外发展的受容与变容问题是湘西苗族音乐文化传承

与传播研究中的研究内容。

一、海外苗族源流及文化认同

苗族是一个古老的民族,人口众多,分布在世界部分国家和地区,主要分布在我国大西南地区的广袤山林。据文献记载,苗族先民的九黎、三苗部落原于黄河和长江中下游平原,自蚩尤与炎、黄“逐鹿之战”兵败,被遭至大规模征伐,致使苗族部落势力日衰,被迫进行历史的大迁徙,离开长江中下游平原,其中“三苗”西迁至湘西,其余部跋山涉水,徙居偏僻的南部山区和西南高原及越南、老挝、缅甸等国家和地区。从美国明里苏达州苗族人相传的口述中,他们的源头是中国大西南的苗族分三次南下迁徙,经由广西、云南,一路迁徙来到越南、老挝。历次的迁徙都伴随着斗争,千里辗转只为求生与发展,在这些苦难岁月中,苗族人始终是一路高歌一路欢笑,在艰辛发展历程中努力传承着本民族灿烂文化。

课题名称: 2017年湖南省社科基金课题:《湘西苗族音乐文化的海外传承研究》课题号: 17YBA326

在苗族发展的各历史时期,苗族群体从中国的大西南地区一路迁徙至越南、老挝、缅甸地区,此时的东南亚都在中国王朝的势力管辖范围,在苗家人都是以山脉或跨界而居,习惯山居的苗族群体不断强化族群文化认同来实现族群的生存与发展。因此,当苗家人迁徙至海外,在陌生环境中生活,致使苗族文化的认同成为苗家人必然的选择。在历史发展过程中,老挝苗族大量迁入美国,在特定的环境中生活方式受到极大影响,苗族大家庭集居模式发生了根本变化,苗族传统农耕生活方式在适应新的生活方式过程中悄然改变,迫使他们放弃其本民族文化体系而学习新的文化体系,经历了从“苗族”、“海外苗族”到“苗裔”的发展历程。

二、海外苗族山歌体裁概况

在海外传承的苗族山歌因居住分散、迁徙频繁,在不同地域有自己个性化的特征,突显出与当地风土人情相融合的趋势及规律。经调查研究与比较分析中发现,海外苗歌群体在形态审美观中的基本素材仍表现出许多共性元素,使得它们重构成一个有机特质丛,涵盖重要、典型苗族色彩的聚居地。

海外苗族山歌的歌词内容丰富多彩、题材覆盖面宽广,但就音乐体裁而言,被分为两大类,且均围绕两种体裁曲调进行即兴发挥、选配不同歌词,都以自由式“以腔从词”为基本编创方式来进行,体现出很强的即兴性与腔旋律特征。作为山歌体裁,在实际运用与实践过程中,音乐形态、唱法、功用及特征又各自不同、自成一派,并形成特有分类的概念。其一为抒情类体裁,在音域上多宽广,旋律大跳较多,尤其以同向跳跃居多,旋律线跌宕起伏,如常采用低起低落旋法(拱桥型),即从低音发展旋律,逐步跳跃至最高旋律音,再从高音区反转回至低音区,掀起波浪型旋律线,这种形式多用于高腔苗歌中;还有如旋律线采用高起低落旋法(瀑布型),是从最低音开始,音阶式上行至较高音区,再迂回至低音区,旋律线呈小波浪型,这种形式多用于平腔苗歌中。在行腔中还常以拖腔与抒情腔为主,歌词稀疏、音调较长,整体特征表现为舒缓、节奏自由、音调悠长、色彩明亮,歌曲结构包含引腔、衬腔和尾腔,整体统称为抒情调;其二为叙事体裁,普遍特征表现为音乐较窄、音程级进,同音旋法运用较多,如时常用某个音连续出现三、五次构成一种特殊的旋律形态,有时甚至可连续出现同音三次反复,形成了海外苗歌较独特的旋法,突出了苗歌的个性;其整体旋律线平直,行腔节奏较急,歌词密集且腔调急促,常采用一个字配一个音的处理方法,音调朴素、朗朗上口,整体统称为“叙事调”。据实际特征来看,苗族风味浓郁的社区,山歌分类虽称谓不同,但纵观其音乐形态都属“抒情调”和“叙事调”两类体裁范畴。在旋律与歌词结合时,抒情调常用于情歌

类,经常于户外歌唱,而后者常以长诗体相融合,经常于室内歌唱,其他在题材内容等方面没有太多约束及限制,演唱处理很灵活,加之海外苗歌旋律形成高起低落的特点,与苗族同胞生活在地势较高的区域有密切关系,他们在特定环境中相互呼应、对话、传情,不先高声呼唤,就不易与对方取得联系,高声呼唤之后,再娓娓叙述,最后相互肯定,落入低音,显得深沉、稳定,均依据演唱的具体环境与演唱者的审美等条件来决定其选用体裁。

三、苗族山歌的传播

生活在美国明尼苏达州的苗族群体均通过苗族语言进行交流,保持着苗族传统节日活动方式,特别是延续着苗年节中古老的传统习俗。苗协会将苗年活动作为传承苗族传统文化的重要平台把众苗人有机的联系在一起,在传统活动中感受民族文化的魅力,实现真正意义上的民族文化认同。在当地的苗年中,设有选美、综合、民歌演唱三种舞台,各舞台都必须演唱苗族民歌,其内容主要是苗族传统的情歌对唱,情歌对唱的旋律较为简单,基本保持了原有苗族情歌对唱的旋律腔调,这些苗歌都是老一辈口传心授传承下来的,同时苗协会也经常邀请世界各地的苗族歌师来教唱苗族民歌,让年轻一辈接受苗族音乐,传唱和喜爱苗族民歌。同传统苗族山寨情歌对唱一样,明尼苏达州苗族情歌对唱的旋律基本是固定的,演唱者以固定歌词或即兴填词演唱,男女对唱你来我往唱上几个小时,不同的是演唱者都是中老年歌手对唱,情歌对唱是苗族青年谈情说爱建立家庭的重要媒介,但在高度发达国家中的苗族青年男女早已接受了现代爱情观和婚姻观,情歌对唱只是传承民族文化和文化娱乐的重要方式罢了。

“亚洲传媒”集团总裁黄安琪教授率明里苏达州青年苗族后裔交流团来湘西沅陵苗乡“寻根之旅”中品尝了苗家美食、参观了苗居、欣赏了山寨美景、对唱了苗族情歌,在参访苗家不能山寨中虽然这些年轻的美国苗族后裔用汉语和苗语与当地苗族青年交流,但在苗族情歌的对唱中却能以苗语歌唱来抒发情感,在你来我往的对歌中拉近了大西洋彼岸苗族后裔与沅陵苗家人之间的距离,相互融合在苗族大家庭的欢乐之中,悠扬的苗歌旋律、深情的苗语词汇,在沅陵苗族方言与超着美式苗语的对歌中显得格外深情,别有一番情趣和意义,凸显出天下苗族一家亲的和谐及对苗族文化的共同认同。此次寻根之旅最能体现苗族文化认同的应当是苗族情歌的对唱,情歌对唱是以固定的旋律填词演唱,双方都能明确演唱的词意,都能接唱旋律对歌,双方演唱的旋律略有差异,沅陵苗家人演唱的旋律具有融合了沅陵地方特色的音调特点,更具有苗族民歌的原始性,有着原汁原味的原生态苗歌演唱特点。而美国明尼达州的苗族后裔们

所演唱的情歌旋律音调与沅陵苗歌基本相同,但在歌唱中流露出明显的现代乐音的节奏和歌唱的特点,在旋律的节奏、语调形成的装饰音、歌唱吐字的方法上都具有典型的西方色彩以及通俗唱法的明显痕迹,体现出苗族情歌与美国地方乐音相融合特点。在歌词方面,因美国苗族后裔并不会苗族语言,对歌所唱的苗歌都是美国苗族歌师口传心授,其歌词也是在歌师设定后教唱的,为此,在对歌中都是按照苗族情歌的基本程式进行,没有进行即兴编创歌词的情歌对唱。苗歌演唱的变化主要体现在音乐的节奏上,生活在美国现代社会的苗族青年,在接受了西方文化的同时也融入了当时社会,为此,在学习苗族传统文化中或多或少的流露出那种自然的特征,将所接受的爵士音乐、流行音乐和地方音乐元素自然的体现在苗歌演唱之中,形成“海外”苗族情歌。这一特点也是各地少数民族音乐文化传承的主要特质之一。少数民族在迁徙过程中来到某山脉、某水域定居,为了生存,他们必定要与外界交流合作,建立起相互信任和和谐的定居环境,他们在与其他民族的交流中也不断传承和传播着本民族的文化,通过交流来学习其他民族的优秀文化,而音乐文化是促进相互交流与信任的最好媒介,通过歌唱来抒发自己的情感,表达相互友好的意愿,这种长期的音乐文化交流无疑拉近了相互情感,接受了相互文化,致使在民族习俗、音乐文化上有着潜移默化的影响,将本民族语言文化注入了新的元素,使本民族的民歌更具有歌唱性、共赏性和传播性特质。

四、海外苗族民歌的传承

当时已进入海外社会的苗族群体,需要苗族传统文化认同才能将族人紧密的联系在一起,不断强化彼此之间的民族认同才能在不同社会文化体系中得以生存,民族文化、语言与历史是苗族发展的根源,只有将民族文化紧密联系在一起才具有人生奋斗中的自我性与目的性。随着时代的发展,海外苗族群体逐渐在经济上、体制上取得了成功,这种文化认同得到进一步加强。

如何有效传承苗族文化,让更多的海外苗族青年人接受苗族民歌是老一辈苗家人十分关注的问题,在长期的传承实践中他们总结出一套有效的办法来加强青年苗裔的教育,充分利用在海外成立的苗族协会有组织的进行苗族文化传承。这种苗族协会有着山寨苗王、歌师的工作职能,负责协会的文化宣传、苗歌传唱、苗族活动的开展,让更多的苗族青年在适应了海外生活方式的基础上了解和学习本民族传统文化,苗族学生还利用一定的时间学习苗族语言,形成了苗语和英语共用的社区环境,并创办了苗族刊物来学习民族文化,通过苗族出版社来出版苗族书籍,他们在努力谋求民族文化认同的同时也积极寻找传承苗族传统文化的途径和方法,让苗族传统文化得以有效传承和发展。协会组织了与其他国度

和地区的苗族交流。一是组织各种苗族节日活动来加强青年苗族后裔的文化认同。苗族有着很多的传统节日活动,在众多的节日活动中,最隆重盛大的节日是过苗年,明尼苏达州苗族群体将苗年活动举办得有声有色热烈隆重,在苗年活动中设置了“苗女选美”、“民歌演唱”、“综合表演”等舞台来传承和传播苗族文化,特别是各种舞台表演都必须进行苗族民歌的演唱表演,实现以歌会友、以歌传情的苗歌功能。二是邀请境外、特别是中国苗族研究的专家学者前往进行学术讲学、艺术表演、教唱苗歌、传授苗族芦笙演奏技艺等来宣传苗族文化和加强对青年苗族后裔的学习教育。为了使青年苗族后裔喜爱苗族音乐文化,他们还将苗族音乐与本地音乐相结合,聘请专家对苗族经典故事情节歌曲进行再创作,在音乐的配器、节奏、音效处理、歌唱方法上使苗族传统民歌具有着鲜明的时代性特征,更能让青年苗族后裔喜爱和接受传统文化,虽然这种传承方式失去了苗族文化本质的活态性,并且在乐音的传承中失去了苗族音乐的原汁原味,但对海外独特环境下的苗族文化传承仍然具有着一定的传播效果,在民族认同的进程中起着重要作用。三是利用多媒体对苗族文化进行图、文、声、像的传播。在海外有着很多地市苗族广播电视台,苗家人通过收听和收看每天播出的苗族文化节目来学习苗族文化、欣赏苗族音乐,为了达到传播苗族文化的有效性,苗族协会还买断了当地广播电台、电视台的节目时段专播苗族民歌,使更多的青年苗族后裔受到苗族音乐文化的熏陶,培养他们喜爱苗族乐音文化,自觉传唱与传播苗族乐音文化。

总之,同一民族不同地域的文化差异是在历史发展中所形成,苗族各分支在不同地域所形成的异同只是浅层文化在深层文化中的体现,深层性文化早在苗族祖先最盛盛的蚩尤时期已经形成,这种以农耕为基础的农业社会所形成的苗族远古文化是苗族认同“同根同源”的主要依据。尽管苗族传统文化应当是以活态传承为基础来弘扬,但在文化的传播中总是伴随着多种文化的相互渗透相互融合,使苗族文化形成具有本民族文化基础,形成具有地方特色的苗族文化,这种文化的形成具有民族性、地方性、时代性特点,仍然保持着苗族文化传承与传播的深层文化特征。

参考文献:

- [1]黄秀蓉《从“苗族”、“美国苗族”到“苗裔美国人”——美国苗族群体文化认同变迁》——《世界民族》2017、2
- [2]杨文胜《论当代美国苗族民歌传承中的本土现代性》——《中国少数民族音乐文化学术论坛》2011、9
- [3]李强《怀化侗苗多声民歌艺术特征及赏析》——《音乐创作》2012、2